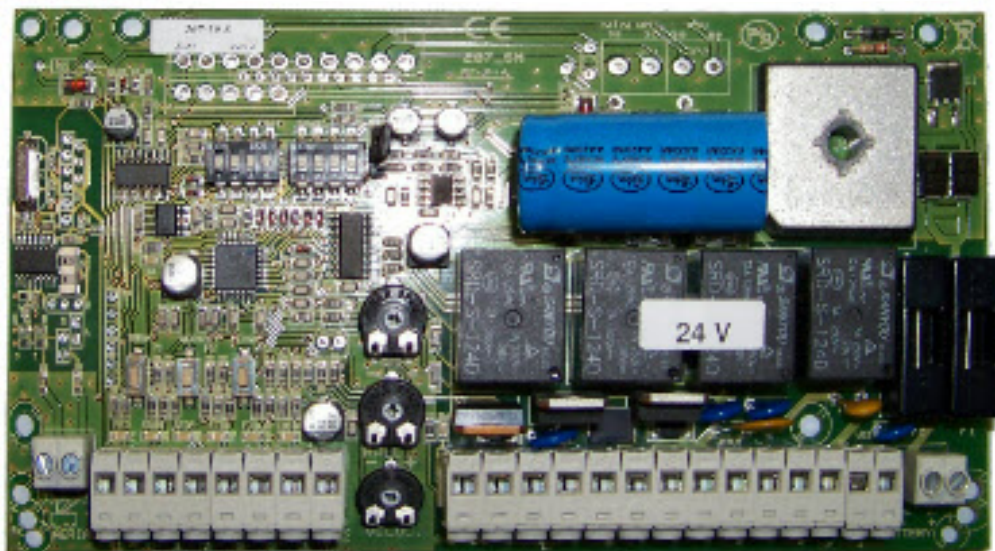


MANUEL D'INSTRUCTIONS

Carte électronique 2 moteurs 24Vdc

ELB24-M2



ATTENTION!il vous plaît,attentivement ce manuell'installation. décline toute responsabilitécas de non-conformité à cesègements.



FRANCAIS

GENERALITA':

La platine ELB24 M2 contrôle 1 ou 2 opérateurs 24 Vcc pour ouvrir simples ou doubles vantaux. Elle est équipée des ralentissement, relevation d'obstacles, récepteur intégré et fonction de auto-programmation qui permet des installations simples et sûrs.

Avertissement

C'est interdit toute installation, réparation ou réglage de la platine par personnel non qualifié, et où on a pas pris toutes les précautions nécessaires pour éviter un accident: absence d'alimentation (compris les éventuelles batteries de secours).

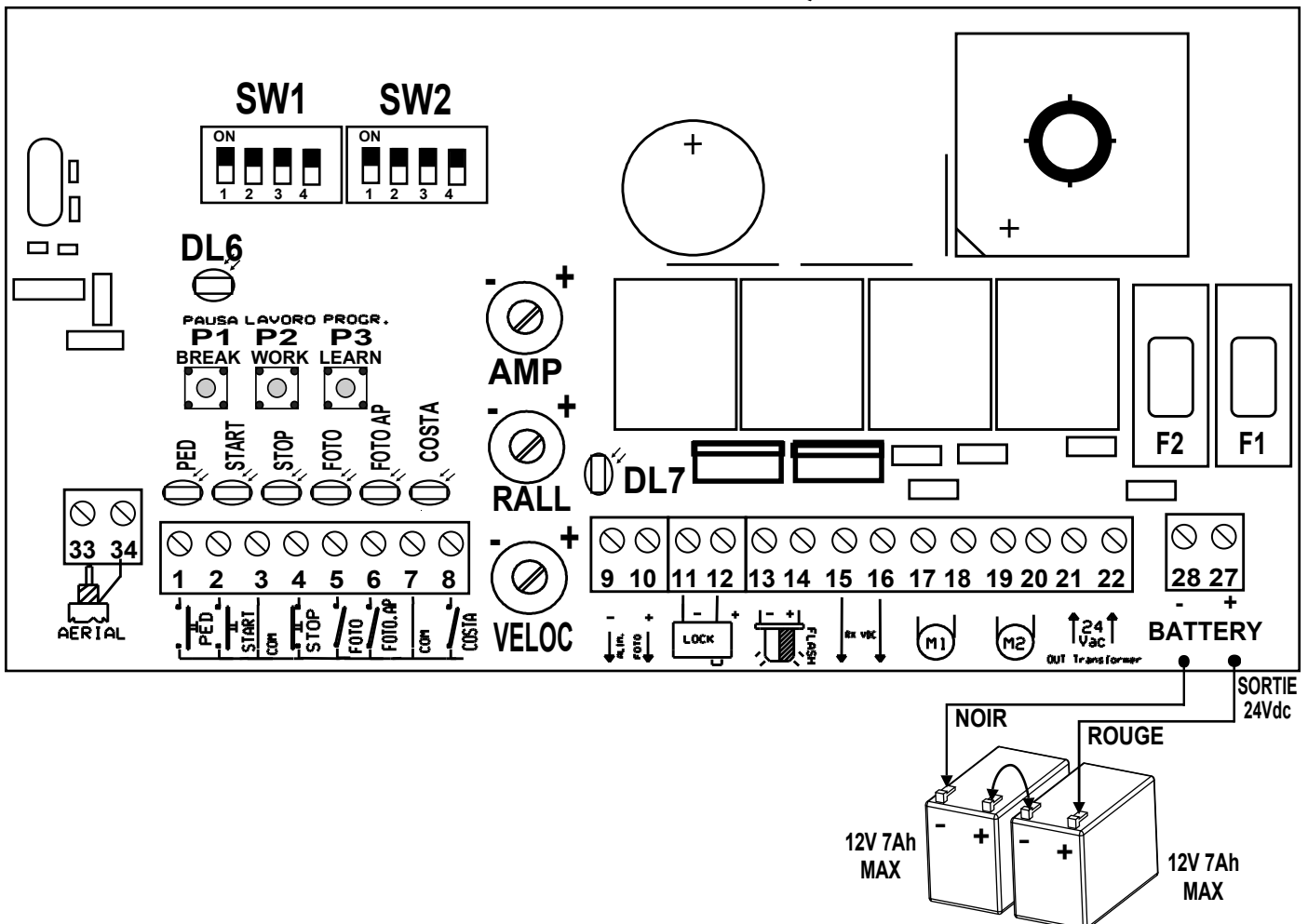
Toute utilisation non prévue par la présente notice et / ou toute modification non autorisée de ce produit ou ses composants, soulèvent de toute responsabilité découlant des dommages ou des blessures aux personnes ou animaux.

Conservez cette notice attentivement en l'attachant à la documentation technique de l'installation dans un lieu approprié et connu par les personnes intéressées afin de les rendre disponibles à l'avenir.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Consommation à repos.....	100 mA
Fusible F1.....	20 A
Fusible F2.....	20 A
Temps d'inversion.....	2 secondes fixe
Température de fonctionnement.....	De -20°C à +50°C

LAYOUT CARTE ÉLECTRONIQUE



Description branchements electriques

1-3 PED	Bouton Piéton (contact NO), ne s'ouvre que le moteur M1.
2-3 START	Bouton Start (contact NO), Fonction séquentiel ouvre, arrête, ferme.
3-4 STOP	Bouton Stop (contact NO) arrête toujours les moteurs, si pressé pendant le temps de pause annule la.
5-7 PHOTO	Entrée cellule photoélectrique (contact NF) actif uniquement pendant la fermeture; s'arrête et rouvre.
6-7 PH.OP.	Entrée cellule photoélectrique toujours actif (NF), en ouverture s'arrête et reparte, s'arrête et s'inverse lors
7-8 Costa	Entrée de bord de sécurité toujours actif (NF) à l'ouverture s'arrête et inverse 10cm; à la fermeture s'arrête
9-10	Sortie 24VDC cellules photoélectriques (9 négatifs et 10 positifs).
11-12 LOCK	Sortie 12VDC pour électroserrure ou 24VDC lumière Spia (11 négatifs et 12 positifs). (dip switch 2 SW2)
13-14 FLASH	Sortie 24VDC pour alimenter le feu clignotant (13 négatifs et 14 positifs)
15-16 RX Vdc	Sortie 24VDC pour accessoires électriques (15 positifs et 16 négatifs).
17-18 M1	Sortie 24VDC pour moteur 1 (max 3A).
19-20 M2	Sortie 24VDC pour moteur 2 (max 3A).
21-22 OUT TRASF.	Entrée alimentation platine 24VAC ; relier la sortie 24VAC du transformateur .
27-28 BATTERY	Connexion batterie (27 positifs et 28 négatifs).
33-34	Entrée antenne pour récepteur intégré (33 chaud et 34 chaussette).

N.B.: La platine est fournie avec des pontages sur les contact NC (stop, bord de sécurité, photocellule, photocellule ouvre). Si on desire utiliser une de ces entrées il faudrait enlever le pont sur l'entrée désirée et faire le branchement électrique.

Description des leds sur la platine

PED	Signale l'etat de l'entrée Piéton (normalement éteint)
START	Signale l'etat de l'entrée Start (normalement éteint)
STOP	Signale l'etat de l'entrée Stop (normalement allumé)
FOTO	Signale l'etat de l'entrée Photocellule (normalement allumé, éteint lors de l'intervention de la photocellule)
FOTO AP	Signale l'etat de l'entrée Photocellule (normalement allumé, éteint lors de l'intervention de la photocellule)
COSTA	Signale l'etat de l'entrée Bord de securité (normalement allumé, éteint lors de l'intervention du bord de securité)
DL6	Signale l'etat de la programmation .
DL7	Signale l'etat de le feu clignotant.

Verifier que les leds **Stop, photocellule, photocellule ouvre et bord de securité** soient allumées quand le portail est fermé, sinon il faut verifier les branchements.

Description des trimmers

AMP	Réglage du temps de lecture obstacle (sensibilité) pendant le mouvement du portail. Rotation du potentiomètre dans le sens antihoraire (-) : lecture de l'obstacle (sensibilité) très élevé. Rotation complète du potentiomètre dans le sens horaire (+): lecture de l'obstacle (sensibilité) très bas. Ce potentiomètre règle le niveau de protection de l'automatisme.
RALL.	Réglage de la vitesse du moteur pendant le ralentissement: sens antihoraire vitesse minimisé (-), sens horaire (+) exclusion du ralentissement .
VELOC.	Réglage de la vitesse du moteur pendant la course: sens antihoraire vitesse minimisé (-), sens horaire (+) vitesse maximisé.

Fonctions programmables avec dip switch SW1 e SW2.

	ON	OFF	
SW1	1	Fonctionnement avec 1 moteur. Utiliser M1	Fonctionnement avec 2 moteurs (M1 + M2).
	2	Avec portail ouvert et photocellule pas occupée, le portail ferme automatiquement apres 5 secondes.	Le portail ne ferme pas automatiquement ou, si réglé, respect le temps de refermeture automatique programmée.
	3	Coup de bélier activé (pour portails avec electroserre)	Coup de bélier désactivé
	4	Surpoussée de départ désactivée	Surpoussée de 2 secondes au départ
SW2	1	Fonction de copropriété; la platine ignore le comande de Start pendant l'ouverture.	La platine accepte le comande de Start soit pendant l'ouverture soit la fermeture.
	2	Borne 11-12 en fonction Spia portail ouvert.	Borne 11-12 en fonction electroserre.
	3	Bord de securité resistif 8K2 ohm.	Bord de securité mecanique avec contact NF.
	4	Coup inversion en ouverture et fermeture (release).	Coup désactivé.

Fusibles sur la platine

- F1 - 20A 250V** Fusible de protection pour la sortie batterie (borne 27 e 28).
F2 - 20A 250V Fusible de protection pour la sortie 24Vac du transformateur.
FR1 - 0,5A 250V Fusible de protection auto-réinitialisation pour alimentation 230Vac (**non remplaçable**).
FR2 - 1,6A 250V Fusible de protection auto-réinitialisation pour photocellules, electroserre, lampe clignotante et accessoires (**non remplaçable**)

Attention: risque de choc électrique ! Enlever l'alimentation à la platine avant d'enlever les fusibles (F1 e F2). On conseille de verifier les cablages avant de remplacer le fusible brulé.

Apprendissage des émetteurs (on conseille de le faire avec antenne debranchée)

Associé au comande START:

- Avec portail fermé, appuyer et relacher la touche PROGR; la led DL6 commence à clignoter .
- Appuyer la touche de l'emetteur; la led DL6 s'éteigne pour confirmer la memorisation.

On peut memoriser max 32 codes differentes pour le comande START.

Associé au comande PIETON:

- Avec portail fermé, appuyer et relacher 2 fois la touche PROGR; la led DL6 commence à clignoter .
- Appuyer la touche de l'emetteur; la led DL6 s'éteigne pour confirmer la memorisation.

On peut memoriser max 32 codes differentes pour le comande PIETON.

Effacement émetteurs

Effacement d'un seul code associé à START ou PIETON:

- Appuyer à la fois et relacher les touches PROGR e PAUSA; la led DL6 clignote vite.
- Appuyer la touche de l'émetteur à effacer dans 10 secondes; la led DL6 s'éteigne pour confirmer la memorisation.

Effacement totale des émetteurs memorisés dans la platine:

- Appuyer à la fois et maintenir appuyés les touches PROGR e PAUSA pour environ 10 secondes.
- La led DL6 ira clignoter vite et après 10 secondes ira s'éteindre pour confirmer l'effacement total.

Contrôles préliminaires avant de la programmation de la course

- Alimenter la platine et verifier que les leds Stop, Photocellule, photocellule ouvre et Bord de securitésoient allumés; sinon verifier le cablage des boutons et dispositives de securité, les contacts NF pas utilisés doivent etre cavaliés.
- Verifier le correct fonctionnement des dispositives de securitéinstallés afin de reduire au minimum tout risque.
- Verifier le correct branchement des moteurs en gardant que la première monoeuvre qui fait la platine est une ouverture.

Programmation automatique de la course avec temps de déphasage et ralentissement fix

Description pour portail à 2 vantaux; en cas d'un seul vantail (dip 1 SW1 ON) les phases interessent seulement le moteur M1 .

- Appuyer et maintenir appuyé le bouton PROGR jusqu'à le départ des moteurs (environ 10 secondes).
- La platine conduit tous les 2 vantaux en position de fermeture complete, en arretant sur les boites mechaniques.
- Le vantail M1 commence l'ouverture et apres 3 secondes aussi le vantail M2 commence l'ouverture.
- Les moteurs s'arretent automatiquement quand arrivent tous les deux sur les boites mechaniques en ouverture.
- La platine fait le cycle de fermeture , à la fin en ralentissement, et s'arrete correctement sur les boites mechaniques.
- La platine sort automatiquement de la programmation et est prete pour le fonctionnement normal.

Dans la programmation automatique le déphasage entre les deux vantaux est de 3 secondes soit en ouverture soit en fermeture et le ralentissement est environ de 4 secondes avant des boites mechaniques.

ATTENTION: En cas de réglage des trimmers RALL. O VELOC. il faudrait refaire l'autoprogrammation.

Programmation manuelle de la course avec temps de déphasage et ralentissement personnalisés

Description pour portail à 2 vantaux; en cas d'un seul vantail (dip 1 SW1 ON) suivre seulement les indications pour le moteur M1.

- Avec portail fermé appuyer et relacher le bouton PROGR.; la led DL6 clignote.
- Appuyer et relacher le bouton LAVORO; le vantail M1 parte en ouverture.
- Alors que le vantail M1 rejoint le point au quel vous souhaitez faire commencer le ralentissement, appuyer et relacher une nouvelle fois sur la touche LAVORO, le vantail M1 ralentit; si on ne desire pas avoir du ralentissement saute cette étape et continue.
- Arrivé sur le boîtier mécanique d'ouverture maximum le moteur M1 s'arrête automatiquement.
- Appuyer et relacher le bouton LAVORO pour commencer à compter le temps de déphasage des vantaux en ouverture (Led DL6 commence à clignoter vite)
- Appuyer et relacher le bouton LAVORO pour arrêter le temps de délai entre l'ouverture des deux vantaux. Le vantail M2 commence à s'ouvrir automatiquement.
- Alors que le vantail M2 rejoint le point au quel vous souhaitez faire commencer le ralentissement, appuyer et relacher une nouvelle fois sur la touche LAVORO, le vantail M2 ralentit ; si on ne desire pas avoir du ralentissement saute cette étape et continue.
- A l'accomplissement de l'ouverture, le moteur M2 touche le fin course mécanique et s'arrête.
- Appuyer et relacher le bouton LAVORO, le vantail M2 commence à se fermer .
- Alors que le vantail M2 rejoint le point au quel vous souhaitez faire commencer le ralentissement, appuyer et relacher une nouvelle fois sur la touche LAVORO, le vantail M2 ralentit; si on ne desire pas avoir du ralentissement saute cette étape et continue.
- Arrivé sur le boîtier mécanique de fermeture maximum le moteur M2 s'arrête automatiquement.
- Appuyer et relacher le bouton LAVORO pour commencer à compter le temps de déphasage des vantaux en fermeture (Led DL6 commence à clignoter vite)
- Appuyer et relacher le bouton LAVORO pour arrêter le temps de délai entre la fermeture des deux vantaux. Le vantail M1 commence à se fermer automatiquement.
- Alors que le vantail M1 rejoint le point au quel vous souhaitez faire commencer le ralentissement, appuyer et relacher une nouvelle fois sur la touche LAVORO, le vantail M1 ralentit ; si on ne desire pas avoir du ralentissement saute cette étape et continue.
- A l'accomplissement de la fermeture, le moteur M1 touche le fin course mécanique et s'arrête.
- Programmation terminée. La platine sort automatiquement de la programmation et est prête pour le fonctionnement normal.

ATTENTION: En cas de réglage des trimmers RALL. O VELOC. il faudrait refaire l'autoprogrammation.

Programmation de la course en utilisant un émetteur.

- Memoriser un émetteur associé au START, voir le page 5
- Avec portail fermé appuyer à la fois et relacher les touches PROGR. et LAVORO; la led DL6 commence à clignoter vite.
- D'ici ca serait suffisante suivre la procedure de programmation voir le page 6 en appuyant la touche de l'émetteur memorisé au lieu de la touche LAVORO.

Programmation du temps de refermeture automatique.

- Avec portail fermé appuyer et relacher la touche PROGR.; la led DL6 clignote.
- Appuyer et relacher la touche PAUSA; la led DL6 clignote vite en indiquant que la platine est en train de compter le temps.
- Appuyer et relacher la touche PAUSA; le compte s'arrete et la led DL6 s'éteint (max 120 secondes).

Pour effacer la fermeture automatique:

- Appuyer et relâcher la touche PROGR .
- Appuyer et relacher vite deux fois la touche PAUSA.

Réglage de fonctionnement avec bouton séparés.

Pour régler l'entrée START comme entrée pour contrôler la fermeture seulement:

Eteindre la platine, appuyer et maintenir appuyées en même temps les touches PROGR et PAUSA, redonner l'alimentation en les maintenant appuyées : la led DL6 clignote pour confirmer le fonctionnement, donc relacher les touches.

Pour régler l'entrée PED comme entrée pour contrôler l'ouverture seulement:

Eteindre la platine, appuyer et maintenir appuyées en même temps les touches PROGR, PAUSA et LAVORO, redonner l'alimentation en les maintenant appuyées : la led DL6 clignote pour confirmer le fonctionnement, donc relacher les touches

Pour restaurer les entrées START et PED sur sequentiel/standard::

Pour restaurer l'entrée START enteindre la platine, appuyer et maintenir appuyées en même temps les touches PROGR et LAVORO, redonner l'alimentation en les maintenant appuyées : la led DL6 clignote pour confirmer le fonctionnement, donc relacher les touches.

Pour restaurer l'entrée PED appuyer et maintenir appuyées en même temps les touches PAUSA et LAVORO, redonner l'alimentation en les maintenant appuyées : la led DL6 clignote pour confirmer le fonctionnement, donc relacher les touches.

N.B.: La platine est fournie du fournisseur avec configuration START e PED comme entrées SEQUENTIEL/STANDARD..

Attention

- La platine ELB-24M2 peut fonctionner soit avec soit sans batterie et assure soit la recharge soit l'entretien de la batterie; il faut environ 24 heures pour avoir une recharge complete. En cas d'alimentation avec la batterie seulement, la platine enleve l'alimentation des photocellules et serait reactivé seulement en cas de Start; la frequence de clignotement de la lampe clignotante et de la spia diminue s'ils sont branchés. Si la batterie est presque déchargée , la platine reste alimentée jusqu'à batterie terminée mais elle ne prende pas le comande Start; les absorptions dans le fonctionnement normal sont de 140 mA égal à 50 heures avec batterie 7Ah et en Stand-By 38 mA égal à 184 heures avec batterie 7Ah..
- Cette platine est équipée d'un systeme de relevation d'obstacle réglable avec le trimmer AMP; en cas d'obstacle en ouverture le portail s'arrete et revers pour environ 1 second , et il se referme automatiquement apres 30 secondes; en cas d'obstacle en fermeture le portail s'arrete et reouvre totalement. Si la fermeture automatique est activée et la relevation d'obstacle intervient, la platine fait max 3 essayes de fermeture, apres le portail reste arreté et ouvert en attent d'un comande Start.



Nos produits si installés par personnel qualifié capable d'évaluer les risques, sont conformer à la norme UNI EN 12453, EN 12445



Le marque CE est conforme avec la CEE directiva européenne 89/336 + 93/68
D.L.04/12/1992 n.476

Les données et les images sont à titre indicatif seulement
VDS réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques des produits décrits
à sa seule discrétion, sans préavis

CONTACTS:



Via Circolare p.i.p. N° 10
65010 Santa Teresa di Spoltore (PE) - ITALY
Tel. +39 085 4971946 - FAX +39 085 4973849
www.vdsautomation.com - info@vdsautomation.com

